

Знак р «торн» используется для обозначения руны  Этот знак соответствует th в современном английском языке. Это означает, что руна обозначает звуки, которые пишутся как th в таких словах, как thing, mother. Ученые не уверены в точном звуковом значении © - в какой степени она обозначает звук, соответствующий конечному звуку в слове sing, или если руна обозначает согласный ряд ng, как произносится в слове tango. Независимо от звукового значения, мы будем использовать символ  для транслитерации этой руны повсеместно.

Эта последовательность, показывающая древнейшие руны, является стандартизацией рунического ряда, найденного на камне Кюльвер. Этот рунический ряд часто называют "первым руническим алфавитом". Строго говоря, это не алфавит. Безусловно, алфавит обычно определяется как набор письменных знаков или символов, представляющих звуки языка, и в этом смысле мы можем говорить о нем как о первом руническом алфавите. С другой стороны, слово "алфавит" происходит от названий первых двух букв греческого алфавита, альфа и бета. Таким образом, алфавит - это не просто любой список письменных знаков, представляющих звуки языка, а список, который начинается с символов звуков /a/ и /b/. Хорошими примерами являются латинский алфавит и кириллица, используемая в большинстве славянских языков, оба из которых были разработаны на основе греческого алфавита.

Поэтому мы можем заключить, что древнейший рунический ряд на самом деле не является "алфавитом", а "футарком", по первым шести знакам в руническом ряду. И мы подошли к одной из великих неразгаданных тайн рунического происхождения. Почти все письменные системы, разработанные на основе греческого или латинского алфавитов, сохранили порядок букв. В руническом ряду эти знаки расположены по-другому. Последовательность полностью переставлена; она начинается с f, а находится на четвертом месте, а b приходится на конец. Это, возможно, частично объясняется тем, что руны не произошли напрямую от контакта с римлянами и их письменной культурой, а влияние пришло через одно или несколько промежуточных звеньев наряду с конкурирующим влиянием из других источников. Однако ни одна теория, которая могла бы удовлетворить требованиям лингвистики, не была выдвинута, чтобы объяснить, почему германские народы выбрали именно эту последовательность рун, начинающуюся с fupark, для рунического ряда.

Римский образец

То, что латинский алфавит оказал огромное влияние на развитие рунического письма, очевидно, когда мы сравниваем две системы. Рунические формы, такие как ,  и , очень явно заимствованы из латинских R, H и B. Представляется весьма вероятным, что и другие руны произошли от латинских букв, с определенными адаптациями в рунических вариантах. Руна  может быть перевернутой латинской V, так же как  соответствует перевернутому L. Не может быть никаких сомнений, что  образована по образцу латинского F, так же как  брала за основу латинское T.

Другие рунические знаки, такие как ,  и , не отличаются от латинских P, M и X. Здесь есть сходство в форме, но не в звуковом обозначении. Руна  обозначает звук /w/,  обозначает звук /e/, а  соответствует звуку /g/. Примечательно, что в этих случаях германские племена заимствовали формы букв, но присвоили им иные звуковые значения, изобретая другие знаки для звуковых значений этих букв в латыни. Звук /p/ записывался знаком , а /m/ обозначался руной . Ситуация немного иная для звука /g/. У германских племен не было потребности в букве, соответствующей , поэтому они легко могли использовать ее для обозначения звука /g/.

Тот факт, что некоторые латинские буквы и руны схожи по форме, но имели разные звуковые значения, также рассматривался как указание на то, что руны испытали не только влияние латинского алфавита.

Соотношение между рунами и латинскими буквами можно представить следующим образом:

Параллельные по форме и звуковому значению:

ᚱᚱᚱᚱ

Схожие по форме, параллельные по звуковому значению:

ᚱᚱᚱᚱᚱ (ᚱ может происходить от латинского C)

Параллельные по форме, различные по звуковому значению:

ᚱ (обозначает /g/), ᚦ (обозначает /w/), ᚢ (обозначает /e/)

Рунические формы, неизвестные в латинском письме:

ᚨᚢᚪᚦᚨᚱᚱᚱᚱᚱᚱᚱᚱ

(ᚨ runic letter thurisaz thurs thorn; ᚢ runic letter ansuz a; ᚪ runic letter naudiz nyd naud n; ᚦ runic letter jeran j; ᚱ runic letter pertho peorth p; ᚱ runic letter iwaz eoh; ᚱ runic letter algiz eolhx; ᚱ runic letter sowilo s; ᚱ runic letter mannaz man m; ᚱ runic letter ingwaz; ᚱ runic letter dagaz daeg d; ᚱ runic letter othalan ethel o)

В поддержку теории восточноевропейского и греческого влияния на руническое письмо ученые указывали на сходство между ᚱ, ᚦ и греческой омегой, Ω, и сигмой, Σ. Руна s также писалась в виде ᚱ, где очевидно сходство с латинским S.

Таким образом, древнейший рунический ряд зародился в тесном контакте с латинским алфавитом. Тем не менее, латинское влияние не было настолько велико, чтобы не допустить воздействия других источников, и создатели рунического письма оставались относительно независимыми от своих образцов. Они проявили изобретательность в составлении своего народного алфавитного письма. Давайте теперь рассмотрим некоторые их решения более подробно.

Направление письма

Общей характеристикой письменных систем на ранней стадии является отсутствие установленного правила относительно направления письма - слева направо или справа налево. Возможны оба варианта, направление может даже меняться в пределах одной надписи. Например, первая строка может быть написана слева направо, вторая - справа налево, третья строка снова начинается слева и т.д. Таким образом, письмо извивается змеевидным узором, называемым бустрофедоном от греческого "как поворачивает вол при пахоте". Этот узор также

встречается в древнейших рунических надписях.

Примером надписи, предназначенной для чтения справа налево, является наскальная надпись из Кёрстада, Нурдфьорд, Норвегия, где первая строка выглядит следующим образом:

Начиная справа, мы читаем ekaļjamarķir, ek aljamarķik, где первая руна является вариантом руны e, с которым мы время от времени сталкиваемся. Надпись гласит: ek, что означает “я”, alja-, что означает “другой”, и marķin, которое связано со словом, обозначающим “землю”, “лес”, “поле”. Таким образом, надпись означает “я, из другой земли”, т.е. “Я (есть) чужеземец”. Это, должно быть, особенно ранний вариант “Здесь был Килрой”!

Надпись из Кёрстада. Килрой в действии?

Наглядным примером надписи в бустрофедоне является знаменитая надпись из Туны, Эстфолл, Норвегия. Мы еще вернемся к этой надписи позже.

Мы также находим отдельные руны, вырезанные в направлении, противоположном установленному направлению в остальной части надписи; их называют обратными рунами, и примеры встречаются на камне Кюльвер, где a и b вырезаны в обратном направлении по отношению к другим рунам, идущим слева направо:

Формы рун также могут варьироваться иными способами. Они могут быть перевернутыми, вариация, часто встречающаяся в , которая помимо  также могла появляться как .

Средства экономии места

Само собой разумеется, что руническая письменность не располагала к словесным излишествам, будь то камень, дерево или другой материал, с которым работал резчик. Люди, похоже, тщательно взвешивали свои слова, чтобы сказать как можно больше как можно меньшим количеством слов и знаков. У нас есть конкретные свидетельства того, что резчики рун вынуждены были максимально эффективно использовать ограниченное пространство, которое у них было в распоряжении. Каждая руна обычно описывается как комбинация стеблей и веточек. Стебли - это вертикальные черты, проходящие по всей высоте руны и являющиеся ее основным компонентом. От стебля отходят одна или несколько наклонных линий - веточки. Так, руна  i состоит из одного стебля;  h состоит из двух стеблей и веточки,  g - из двух стеблей,  и  - из двух стеблей и двух веточек. Две или более руны могут быть написаны вместе так, что стебель одной руны также служит стеблем для следующей. Это называются связанными рунами или лигатуры. На одном из рунических камней с фермы Торвика в Кваме, Хардангер, Норвегия, известном как Тервика В, мы читаем лигатуру

представляющую собой комбинацию  и . Второй стебель руны e также служит стеблем для руны n.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/95988/3276598>